

# Korg ToneWorks AX1B/AX1G.

## Руководство пользователя.

Бас-гитарный/гитарный процессоры эффектов



**Для того, чтобы продлить срок службы прибора, прежде чем приступить к его эксплуатации, внимательно изучите прилагаемое руководство.**

### Основные условия эксплуатации процессора

#### Расположение

Эксплуатация прибора в перечисленных ниже условиях может привести к выходу его из строя.

- Прямое попадание солнечных лучей.
- Сильно загрязненные и запыленные помещения.
- Интенсивная вибрация.

#### Питание



Для питания прибора используйте соответствующий адаптер, подключенный к сети с указанным в спецификациях напряжением. Ни в коем случае не коммутируйте блок питания с розеткой, напряжение которой превышает паспортное значение.

#### Влияние на процессор других электрических приборов комплекса

Процессор эффектов имеет встроенный микрокомпьютер. Размещение его вблизи устройств, излучающих электромагнитные волны (телевизоры, радиоприемники и т.д.), может явиться источником помех. Располагайте процессор на достаточном удалении от подобного оборудования.

#### Управление

Во избежание поломки органов управления процессора не прикладывайте к ним значительных усилий при переключении режимов его работы.

#### Уход

- При загрязнении внешних деталей процессора протрите их чистой сухой тряпочкой. Не удаляйте пыль и грязь с помощью жидких моющих средств.
- Не допускайте попадания внутрь прибора жидкости или металлических инородных тел. Это может привести к короткому замыканию и выходу прибора из строя. Если это все же произошло, отключите питание (отсоедините от сети адаптер) и обратитесь за консультациями к местному дилеру компании Korg.

#### Радиомагнитное излучение

Оборудование прошло тестовые испытания и соответствует требованиям, накладываемым на цифровые приборы класса "B" согласно части 15 FCC Rules. Эти ограничения разработаны для обеспечения надежной защиты от интерференции при стационарных инсталляциях. Прибор генерирует, использует и способен излучать радиомагнитные волны и, если установлен и эксплуатируется без соблюдения приведенных рекомендаций, может вызвать помехи в работе радио систем. Полной гарантии, что в отдельных инсталляциях прибор не будет генерировать радиочастотные помехи, нет. Если он влияет на работу радио или телевизионных систем (это проверяется включением и отключением прибора), то рекомендуется предпринять следующие меры:

- Переориентируйте или расположите в другом месте принимающую антенну.
- Разнесите на возможно большее расстояние прибор и приемник.
- Включите прибор в розетку, которая находится в другом контуре нежели розетка приемника.
- Проконсультируйтесь с дилером или квалифицированным телевизионным мастером.

Внесение несанкционированных изменений и модификаций в схему прибора может привести к потере права эксплуатации соответствующего оборудования.

#### Декларация соответствия стандартам CE

Маркировка CE на приборах компании Korg, работающих от сети и выпущенных до 31 декабря 1996 года означает, что они удовлетворяют требованиям стандартов EMC Directive (89/336/EEC) и CE mark Directive (93/68/EEC). Приборы с этой маркировкой, выпущенные после 1 января 1997 года, кроме перечисленных стандартов удовлетворяют еще и требованиям стандарта Low Voltage Directive (73/23/EEC).

Маркировка CE на приборах компании Korg, работающих от батареек, означает, что они удовлетворяют требованиям стандартов EMC Directive (89/336/EEC) и CE mark Directive (93/68/EEC).

#### Гарантийное обслуживание

По всем вопросам, связанным с ремонтом или сервисным обслуживанием бас-гитарного/гитарного процессоров эффектов AX1B/AX1G, обращайтесь к представителям фирмы Korg — компании A&T Trade. Телефон для справок (095) 242-5325.

# Содержание

## Введение ..... 2

1. Основные возможности прибора.
2. Установка батареек.
3. Лицевая и задняя панели. Лицевая панель. Задняя панель. Жидкокристаллический дисплей.
4. Коммутация.

## Воспроизведение ..... 4

1. Режим воспроизведения процессоров AX1B/AX1G. Включение питания. Установка уровня выходного сигнала. Выбор программы и воспроизведение.
2. Режимы bypass и mute. Режим bypass. Режим mute.
3. Тюнер. Настройка инструмента. Изменение калибровки.
4. Метроном. Запуск метронома, установка его темпа и громкости.
5. Использование педали громкости. Воспроизведение с использованием педали громкости. Использование эффекта sample&play (сэмплирование и воспроизведение). Калибровка педали громкости.

## Режим редактирования ..... 7

1. Выбор параметра для редактирования.
2. Редактирование параметров эффекта. DRIVE. TONE (процессор AX1B). TONE (процессор AX1G). MOD. PEDAL. AMB. Эмуляция усилителя. NR.
3. Редактирование других параметров. LEVEL (уровень). Определение имени. Режим сохранения.
4. Восстановление пресетных программ (заводских установок).

## Введение

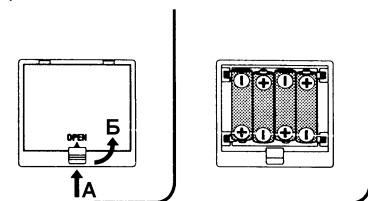
Благодарим Вас за покупку процессора. Для того, чтобы продлить срок бесперебойной работы прибора, прежде чем приступить к его эксплуатации, внимательно изучите данное руководство.

### 1. Основные возможности прибора

- Семь из 71 типа вариаций эффектов процессора **AX1B** (или из 69 в случае процессора **AX1G**) можно использовать одновременно.
- Объем внутренней памяти — **30** пользовательских программ (три банка по десять программ в каждом).
- Функция **sample&play** (сэмплирование и воспроизведение) позволяет записывать фразу продолжительностью до 1.8 секунды и в дальнейшем воспроизводить ее с помощью педали.
- Интегрированная система редактирования параметров обеспечивает предельно простой и удобный пользовательский интерфейс.
- **Встроенный метроном** позволяет использовать процессор в автономном режиме.
- **Автоматический хроматический тюнер** позволяет настраивать инструмент, когда процессор находится в режиме bypass (обработка отключена) или mute (сигнал на выходе отсутствует).
- **Эргономичный жидкокристаллический дисплей**. Использование люминесцентных материалов в жидкокристаллическом дисплее обеспечивает хорошую видимость в темном помещении, способствует увеличению срока службы батареек.

### 2. Установка батареек

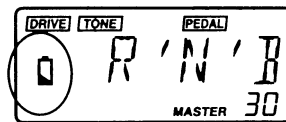
- 1) Откройте крышку отсека батареек. Для этого необходимо слегка нажать на нее (стрелка А) и переместить вверх (стрелка Б).



- 2) Строго соблюдая полярность, вставьте четыре щелочных батарейки.
- 3) Закройте крышку отсека батареек.

Если процессор не используется в течение достаточно длительного промежутка времени, выньте батарейки. В противном случае они могут протечь.

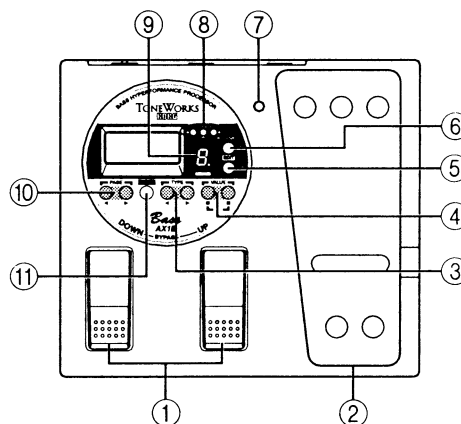
Появляющийся на жидкокристаллическом дисплее символ информирует о том, что батарейки разряжены. В этом случае их необходимо срочно заменить.



Батарейки и адаптер не входят в комплект поставки процессора, их необходимо приобретать дополнительно.

### 3. Лицевая и задняя панели

#### Лицевая панель



#### 1) Переключатели DOWN/UP

Используются для выбора программ или управления включением/отключения режимов bypass (отключение обработки) или mute (мьютирование выходного сигнала).

#### 2) Педаль громкости

Используется для управления выбранным эффектом.

#### 3) Кнопки TYPE [‘]/[’]

В режиме редактирования используются для выбора эффекта, параметры которого необходимо модифицировать.

#### 4) Кнопки VALUE [-]/[+]

Используются для редактирования значения параметра и включения/отключения метронома.

## 5) Кнопка EDIT/EXIT

Используется для переключения между режимами редактирования и воспроизведения.

## 6) Кнопка BANK SELECT

Используется для выбора банка.

## 7) Индикатор педали

Индикатор отображает состояние педали эффекта (включена/выключена).

## 8) Светодиоды BANK/TUNER

Используется для индикации выбранного банка. Если процессор находится в режиме тюнинга, светодиоды используются в качестве индикаторов настройки.

## 9) Дисплей PROGRAM/NOTE

Отображает номер выбранной программы. Если обработка отключена (режим bypass) или процессор находится в состоянии мьютирования (режим mute), то на дисплей выводится имя ноты.

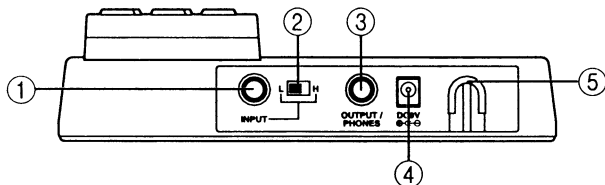
## 10) Кнопки PAGE [◀]/[▶]

В режиме редактирования или при включенном метрономе используются для выбора параметра, значение которого необходимо модифицировать.

## 11) Кнопка ENTER

Используется в режиме редактирования для включения/отключения эффекта или для инициализации процесса сохранения программы.

## Задняя панель



### 1) Гнездо INPUT (вход)

Если используются батарейки, то это гнездо служит своеобразным переключателем — при его коммутации автоматически включается питание прибора.

Прежде чем включить или отключить питание процессора, убедитесь в том, что регуляторы громкости скоммутированного с ним оборудования выведены в минимум.

### 2) Переключатель чувствительности входа

Его необходимо устанавливать в зависимости от уровня сигнала, подаваемого на вход процессора:

H: используется для высокоуровневого сигнала, характерного для датчиков типа humbucker;

L: используется для низкоуровневого сигнала, характерного для датчиков с одним сердечником.

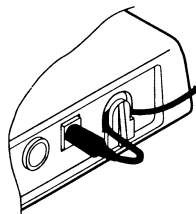
### 3) Гнездо OUTPUT/PHONES (выход/наушники)

### 4) Разъем DC9V

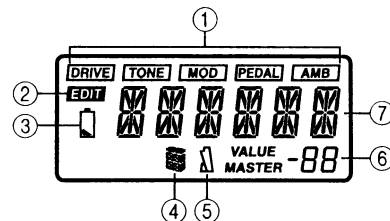
Используется для коммутации сетевого адаптера (не входит в комплект поставки), рассчитанного на постоянное выходное напряжение 9 В (DC 9 V, ⊕ ⊖). Питание включается автоматически при коммутации блока питания с сетевой розеткой.

### 5) Ушко для закрепления кабеля блока питания

В случае использования для питания прибора дополнительно приобретенного адаптера, вставьте его кабель в ушко как это указано на рисунке. Не допускайте значительных усилий при вынимании кабеля из ушка.



## Жидкокристаллический дисплей



### 1) Индикаторы эффектов (включен/выключен)

Индикаторы отображают активные (включенные) эффекты: DRIVE (эффекты типа перегруза, дисторшна и т.п.), TONE (эквалайзер), MOD (модуляционные эффекты типа хоруса, флэнжера и т.п.), PEDAL (определяет эффекты, управляемые от педали громкости), AMB (эффекты пространственного типа, например, реверберация).

### 2) Индикатор режима редактирования

### 3) Индикатор разряженных батареек

### 4) Индикатор состояния режима моделирования акустических характеристик усилителя (включен/выключен)

### 5) Индикатор состояния режима метронома (включен/выключен)

### 6) Цифровое табло, отображающее значение параметра эффекта или уровень выходного сигнала.

### 7) Поле, отображающее имя программы, тип эффекта и другую подобную рода информацию.

## 4. Коммутация

Прежде чем приступить к процессу коммутации, убедитесь, что все приборы отключены, либо их регуляторы громкости выведены в нулевые положения. Коммутационные кабели в комплект поставки процессора не входят.

Устройство записи на жесткий диск и т.п.



Монофонический выход — 1/4" моно джек;  
стереофонический выход — два 1/4" моно джека

Аудио-система



Наушники (\*1)



Гитарный усилитель/активный монитор (\*1)



1/4" моно джек — 1/4" моно джек



Гитара

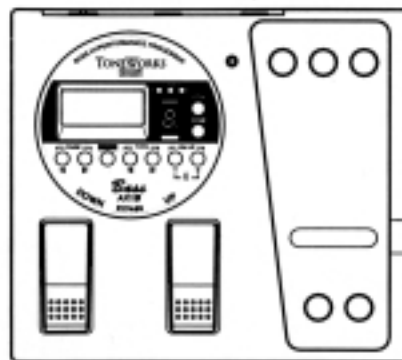
Сетевой адаптер (\*2) к розетке переменного тока



Гнездо OUTPUT/PHONES

Гнездо DC9V

Гнездо INPUT

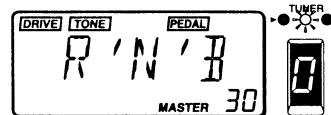


\*1 — гнездо OUTPUT/PHONES является стереофоническим выходом. Если для коммутации процессоров **AX1B/AX1G** с гитарным усилителем применяется монофонический кабель, то необходимо использовать только левый выход (маркировка "L").

\*2 — при использовании батареек необходимость в сетевом адаптере отпадает. При покупке блока питания убедитесь, что его спецификации удовлетворяют техническим характеристикам процессора (9 вольт постоянного напряжения,  $\oplus$   $\ominus$ ).

/// При коммутации этого гнезда с помощью стереофонического разъема питание не включается.

При включении питания процессоры **AX1B/AX1G** автоматически переходят в режим воспроизведения.



При этом автоматически выбирается программа, загруженная в момент предыдущего выключения прибора. Для продления срока службы батареек вынимайте джек из гнезда INPUT, когда процессоры **AX1B/AX1G** не используются.

• В случае использования сетевого адаптера питание включается при его коммутации с сетевой розеткой.

/// Перед отключением питания процессоров **AX1B/AX1G** выключите питание скомутированных с ними приборов.

### Установка уровня выходного сигнала

В режиме воспроизведения уровень выходного сигнала отображается в правом нижнем углу жидкокристаллического дисплея. Для его редактирования необходимо нажать на одну из

## Воспроизведение

### 1. Режим воспроизведения процессоров AX1B/AX1G

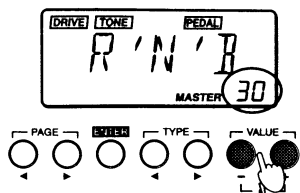
#### Включение питания

Процессоры **AX1B/AX1G** не имеют специальных кнопок включения питания. Оно включается одним из перечисленных ниже способов.

• В случае использования батареек питание автоматически включается при коммутации входного гнезда INPUT посредством монофонического джека.

кнопку VALUE [+] или [-]. Для быстрого изменения уровня выходного сигнала удерживайте соответствующую кнопку в нажатом состоянии в течении некоторого промежутка времени.

Обычно устанавливают максимальное значение выходного уровня сигнала (30). Это оптимальное значение. Однако в случае возникновения искажений при воспроизведении, когда отключена обработка **AX1B/AX1G** (режим bypass), необходимо уменьшить уровень выходного сигнала процессора.

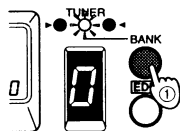


## Выбор программы и воспроизведение

Процедура выбора программы заключается в следующем.

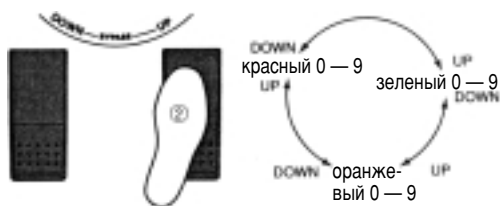
- 1) С помощью кнопки **BANK SELECT** выберите необходимый банк. Индикаторы текущего банка принимают зеленый, оранжевый и красный цвета.

При каждом нажатии на эту кнопку происходит переключение с одного банка на другой. Каждому из трех банков соответствует свой цвет.



- 2) С помощью переключателей **UP** или **DOWN** выберите номер требуемой программы.

Номер выбранной программы отображается на дисплее PROGRAM/NOTE, а ее имя — на жидкокристаллическом дисплее.



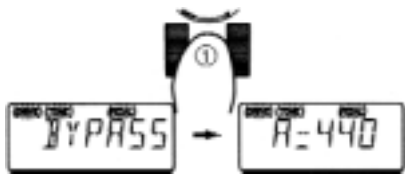
## 2. Режимы bypass и mute

Если отключена обработка процессоров **AX1B/AX1G** (режим bypass), то входной сигнал эффектом не обрабатывается. Если **AX1B/AX1G** находятся в режиме mute, то сигнал на выходах процессоров отсутствует. В обоих случаях приборы переходят в режим тюнера.

### Режим bypass

- 1) Для входа в режим bypass нажмите одновременно на переключатели **UP** и **DOWN**, а затем отпустите их.

При этом на жидкокристаллическом дисплее начнут мигать индикаторы состояния эффекта (включен/выключен) и приблизительно через секунду появится калибровка тюнера.



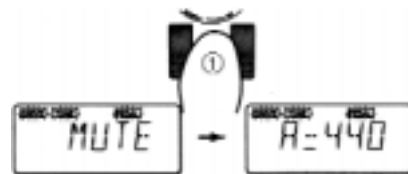
- 2) Для выхода из режима bypass снова нажмите на переключатели **UP** и **DOWN**.

### Режим mute

- 1) Для отключения выходного сигнала процессора удерживайте нажатыми переключатели **UP** и **DOWN**.

На жидкокристаллический дисплей выводится соответствующее сообщение — "MUTE". Если отпустить переключатели, то

процессор переходит в режим тюнера. Индикаторы состояния эффектов (включен/выключен) будут мигать, также как и в режиме bypass.



- 2) Для выхода из режима mute нажмите на переключатели **UP** и **DOWN**.

## 3. Тюнер

Если отключена обработка процессоров **AX1B/AX1G** или мьютированы их выходы, то автоматически включается режим тюнера. В режиме мьютирования при настройке инструмента сигнал на выходе процессора отсутствует. Это удобно при подстройке гитары на сцене.

### Настройка инструмента

- 1) Войдите в режим bypass или mute.

Автоматически активизируется режим тюнера.

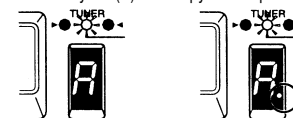


Если включен метроном, то режим тюнера недоступен.

- 2) Дерните за струну, которую необходимо настроить.

Имя ноты высвечивается на дисплее PROGRAM/NOTE. Если струна настроена выше, то к имени ноты прибавляется десятичная точка ".".

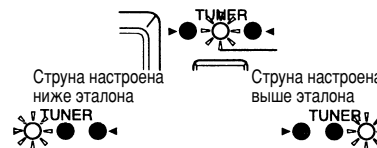
Струна настроена на ноту Ля (A). Струна настроена на ноту Ля диэз (A#).



При настройке будьте внимательны и дергайте только одну струну.

- 3) С помощью соответствующего колка настройте струну таким образом, чтобы на дисплее PROGRAM/NOTE высвечивалось имя требуемой ноты.

- 4) Проведите точную настройку по индикаторам **BANK/TUNER**. Если струна настроена в унисон с эталонной частотой, то загорается только центральный (зеленый) индикатор.



- 5) По окончании настройки выйдите из режима bypass (или mute).

### Изменение калибровки

Калибровка тюнера (высота стандартной настройки ноты Ля — A) регулируется в диапазоне 438 Hz — 445 Hz. Для выполнения этой процедуры сначала необходимо войти в режим тюнера, а затем кнопками VALUE [+] или [-] установить требуемое значение. При отключении питания устанавливается стандартное значение калибровки тюнера (ноте Ля — "A" соответствует частота 440 Hz).

В режиме редактирования значение калибровки тюнера на экран не выводится.



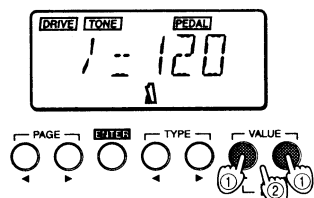
## 4. Метроном

Режим метронома процессоров **AX1B/AX1G** удобен при автономной работе.

### Запуск метронома, установка его темпа и громкости

1) Для запуска метронома нажмите одновременно на кнопки **VALUE** [**+**] и [**-**].

На жидкокристаллическом дисплее высветится текущее значение темпа. Возможности выбора другой программы или перевода процессора в состояние *bypass* остаются даже при включенном режиме метронома.



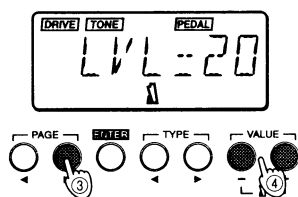
В режиме редактирования включить метроном невозможно. Для этого необходимо сначала войти в режим воспроизведения.

2) С помощью кнопок **VALUE** [**+**] и [**-**] установите темп метронома.

Диапазон регулировки темпа метронома находится в пределах от 40 до 208 четвертей в минуту.

3) Для перехода к редактированию параметра громкости метронома нажмите один раз на кнопку **PAGE** [**▶**].

Для возврата к редактированию темпа нажмите на кнопку **PAGE** [**◀**].



4) С помощью кнопок **VALUE** [**+**] или [**-**] отрегулируйте громкость метронома.

Параметр громкости метронома изменяется в диапазоне 0 — 30.

5) Для останова метронома нажмите одновременно на кнопки **VALUE** [**+**] и [**-**] еще раз.

Установленные значения параметров темпа метронома и его громкости сохраняются даже при отключении питания процессора.

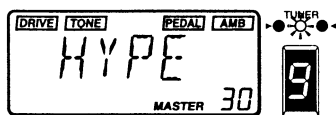
## 5. Использование педали громкости

Педаль громкости может использоваться для регулировки в режиме реального времени уровня выходного сигнала, эффектов *vaу-vaу*, хоруса, времени задержки и т.д. Применение педали громкости позволяет управлять 18 типами эффектов, основанных на модуляции (например, хорус, флэнжер и т.д.) и 13 типами эффектов реверберации.

### Воспроизведение с использованием педали громкости

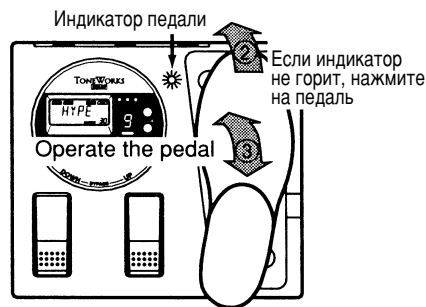
1) Выберите в режиме воспроизведения программу, допускающую использование педали громкости.

В этих программах в верхней части жидкокристаллического дисплея загорается индикатор "PEDAL". В этом примере выбрана программа **G** (зеленый)-9 "HYPE".



2) Убедитесь, что горит индикатор педали громкости.

Если это не так, то нажмите на педаль.



Если педаль используется для регулировки громкости, то отключить ее невозможно.

Состояние индикатора педали (включена/выключена) вместе с программой не сохраняется.

### 3) Манипулируйте педалью громкости во время воспроизведения.

При этом соответствующим образом корректируется уровень выходного сигнала.

При работе с педалью громкости не прикладывайте слишком больших усилий. Прежде чем приступить к работе с ней убедитесь — горит ли индикатор педали.

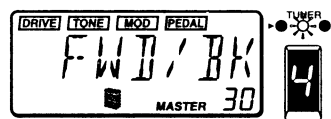
## Использование эффекта **sample&play** (сэмплирование и воспроизведение)

### 1. SAMPL 1/2, SCRAT 1/2

Эффекты **SAMPL 1/2** позволяют использовать педаль громкости для воспроизведения записанных фраз. В эффектах **SCRAT 1/2** она применяется для воспроизведения модифицированных (со скрипом) записанных ранее фраз.

1) Выберите программу, использующую эффект **sample&play**.

В этом примере выбрана программа **SAMPL2 R** (красный)-4 "FWD/BK".



2) Для входа в режим готовности к записи нажмите на педаль громкости.

Загорится индикатор состояния педали.



3) Сыграйте на бас-гитаре какую-нибудь фразу.

Переход в режим записи происходит автоматически при начале игры на инструменте. При этом индикатор состояния педали горит постоянно. После окончания записи он гаснет.

Запись не начинается до тех пор, пока сигнал на входе процессора не превысит определенного порогового значения.

4) Манипулируйте педалью громкости.

**SAMPL1** — записанная фраза воспроизводится при нажатии на педаль громкости.

**SAMPL2** — записанная фраза воспроизводится при нажатии на педаль громкости и воспроизводится в обратном направлении при перемещении педали в исходное состояние.

**SCRAT1** — модифицированный (со скрипом) звук воспроизводится при нажатии на педаль громкости.



SCRAT2 — модифицированный (со скрипом) звук воспроизводится только при одновременном нажатии на педаль громкости и игре на инструменте.

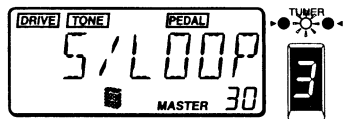
При выборе новой программы, переходе процессоров **AX1B/AX1G** в режимы *bypass* или *mute*, смене эффекта или при отключении питания, записанная фраза стирается.

## 2. LOOP1/2

Эффекты LOOP1/2 позволяют записывать фразу в режиме циклического воспроизведения. Это обеспечивает возможность создания записи с наложениями.

### 1) Выберите программу, использующую эффект *sample&play*.

В этом примере выбрана программа LOOP 1 R (красный)-3 "S/LOOP".



### 2) Для входа в режим готовности к записи нажмите на педаль громкости до упора вниз.

Загорится индикатор состояния педали.



### 3) Сыграйте на бас-гитаре какую-нибудь фразу.

Переход в режим записи происходит автоматически при начале игры на инструменте. При этом индикатор состояния педали горит постоянно. После окончания записи он гаснет и записанная фраза начинает воспроизводиться в циклическом режиме.

Запись не начинается до тех пор, пока сигнал на входе процессора не превысит определенного порогового значения.

### 4) Манипулируйте педалью громкости.



LOOP1 — педаль громкости управляет уровнем воспроизведения.

LOOP2 — педаль громкости определяет продолжительность цикла. Чем ближе педаль к исходному положению, тем короче цикл. В предельном положении (исходное положение педали) длина цикла становится равной нулю и воспроизведение прекращается.

При выборе новой программы, переходе процессоров **AX1B/AX1G** в режимы *bypass* или *mute*, смене эффекта или при отключении питания, записанная фраза стирается.

Для программ SAMPL1/2 максимальная продолжительность высококачественной записи равна 0.9 секунды и 1.8 секунды для записи более низкого качества. Для программ LOOP1/2 время записи изменяется в диапазоне 0.26 — 1.8 с с шагом примерно в 0.05 секунды.

Тип эффекта и время записи определяют в режиме редактирования. Более детально об этом будет рассказано чуть позже в главе "Режим редактирования", раздел "PEDAL".

## Калибровка педали громкости

Пользователю предоставляется возможность регулировки диапазона педали громкости (ее чувствительности). Диапазон педали громкости следует корректировать в случае, если при полном ходе не достигается максимальное значение эффекта, или наоборот — он полностью не отключается.

При проведении процедуры калибровки рекомендуется

манипулировать педалью с помощью рук. Это позволит более точно определить границы диапазона.

### 1) Включите питание процессора при одновременно нажатых кнопках **PAGE** [ 4 ] и **VALUE** [-].

На жидкокристаллическом дисплее приблизительно в течении одной секунды будет гореть "PEDAL", а затем выведется "MIN".

### 2) Медленно перемещайте педаль в исходное положение. Когда оно будет достигнуто, уберите с нее руки и нажмите на кнопку **VALUE** [+].

Надпись "MIN" на жидкокристаллическом дисплее сменится на "MAX". Если при выполнении операции калибровки педали нажать на кнопку **VALUE** [-], то процесс будет прерван и **AX1B/AX1G** перейдет в режим воспроизведения.



### 3) Медленно перемещайте педаль в обратном направлении. Когда будет достигнуто крайнее положение, уберите с нее руки и нажмите на кнопку **VALUE** [+].

На жидкокристаллическом дисплее приблизительно в течении одной секунды будет высвечиваться надпись "COMPLT". Затем процессоры **AX1B/AX1G** перейдут в режим воспроизведения.

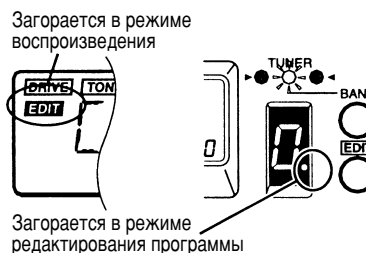


Проверьте точность выполненной процедуры калибровки педали громкости. Для этого выберите эффект, в котором ее действие наиболее заметно (например, эффект, в котором педаль громкости управляет уровнем выходного сигнала). И убедитесь, что исходное состояние соответствует минимальному значению параметра (0).

Если в процессе калибровки педали произошел сбой, то на жидкокристаллический дисплей выводится сообщение "ERROR" и процессор переходит к этапу определения минимального значения ("MIN"). Если повторная попытка откалибровать педаль также оказалась безуспешной, то возможно процессор вышел из строя. В этом случае обратитесь за помощью к местному дилеру компании Korg.

## Режим редактирования

Режим редактирования используется для определения значений параметров каждого из эффектов и корректировки имени программы. Для входа в режим редактирования нажмите на кнопку **EDIT/EXIT**. При этом на жидкокристаллическом дисплее процессора появится надпись "EDIT". Для возврата в режим воспроизведения нажмите на кнопку **EDIT/EXIT** еще один раз. Режим редактирования позволяет изменять состояние эффекта (включен/выключен) и значения его параметров. Если редактируется программа, то в поле **PROGRAM/NOTE** загорается десятичная точка ".".



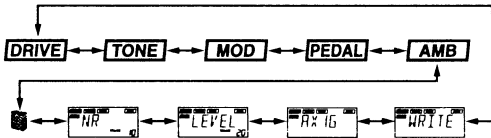
Для того, чтобы внесенные в программу изменения не пропали, необходимо ее сохранить до того, как будет отключено питание прибора. Процедура записи программы будет рассмотрена немного позднее в разделе “Режим сохранения”.

■ При отключенной обработке (режим *bypass*) или замыченных выходах процессора (режим *mute*) переключение режимов невозможно. Для этого сначала необходимо отменить режим *bypass* (или *mute*).

■ Если режим *bypass* или *mute* были установлены в процессе редактирования, то пропадает возможность корректировки значений параметров. Для того, чтобы вернуть ее, необходимо отменить режим *bypass* (или *mute*).

## 1. Выбор параметра для редактирования

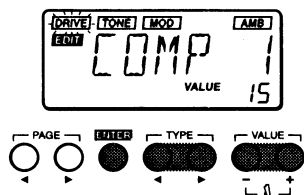
Для выбора параметра используются кнопки PAGE [◀] и [▶]. Выбор эффектов и параметров происходит в порядке, отображенном на приведенной ниже диаграмме.



Выборенный в настоящий момент эффект выводится на дисплей в мигающем режиме. Для редактирования параметров отключенного эффекта его сначала необходимо выбрать (кнопки PAGE [◀] и [▶]) и перевести в активное состояние, нажав на кнопку ENTER.

## 2. Редактирование параметров эффекта

При редактировании программы можно определить тип эффекта (Drive, Tone, Modulation, Pedal или Ambience) и откорректировать значение его параметра.



### DRIVE

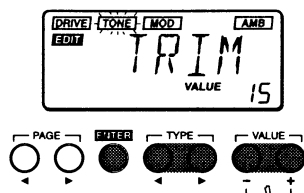
Эффекты этого типа изменяют характер звука. К ним относятся: компрессор, перегруз, дисторшн.

Кнопка ENTER используется для изменения состояния эффекта (включен/выключен). Если эффект включен, то на дисплей выводится его имя, если отключен, то — “OFF”.

Кнопки TYPE [◀] / [▶] используются для выбора типа эффекта.

Кнопки VALUE [-]/[+] определяют величину параметра эффекта.

### TONE (процессор AX1B)



Этот эффект моделирует работу 5-полосного графического эквалайзера.

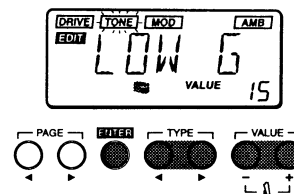
Кнопка ENTER используется для изменения состояния эквалайзера (включен/выключен). Если эффект включен, то на дисплей выводится его имя, если отключен, то — “OFF”.

Кнопки TYPE [◀] / [▶] используются для переключения между параметрами TRIM (чувствительность, определяющая уровень громкости эквалайзера) и частота.

Кнопки VALUE [-]/[+] используются для определения значений параметров чувствительности или частоты.

■ В зависимости от установок эквалайзера уровень выходного сигнала может оказаться слишком низким или наоборот — слишком высоким. В первом случае полезный сигнал сильно загрязнен посторонними шумами, а во втором возникают искажения. Для того, чтобы установить оптимальный уровень выходного сигнала используется параметр TRIM (чувствительность эквалайзера).

### TONE (процессор AX1G)



Этот эффект моделирует работу эквалайзера.

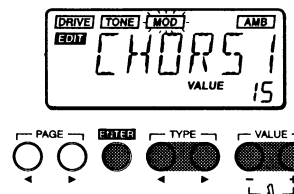
Кнопка ENTER используется для изменения состояния эквалайзера (включен/выключен). Если эффект включен, то на дисплей выводится его имя, если отключен, то — “OFF”.

Кнопки TYPE [◀] / [▶] используются для переключения между параметрами LOW G (усиление низкочастотного диапазона), MID FC (среднечастотный диапазон), MID G (усиление среднечастотного диапазона) и HIGH G (усиление высокочастотного диапазона).

Кнопки VALUE [-]/[+] используются для определения значений параметров чувствительности или частоты.

■ В зависимости от установок эквалайзера уровень выходного сигнала может оказаться слишком высоким. Если в результате обработки сигнала эквалайзером возникают искажения, то необходимо его уменьшить (см. раздел “LEVEL”)

### MOD

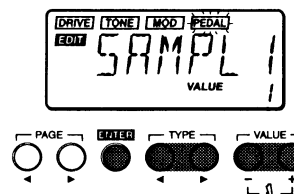


Эффекты этого типа базируются на процессах модуляции. К ним относятся хорус, флэнжер и фазер.

Кнопка ENTER используется для изменения состояния эффекта (включен/выключен). Если эффект включен, то на дисплей выводится его имя, если отключен, то — “OFF”.

Кнопки TYPE [◀] / [▶] используются для выбора типа эффекта. Кнопки VALUE [-]/[+] определяют величину параметра эффекта.

### PEDAL



При управлении эффектами этого типа можно использовать педаль громкости. Она может использоваться как для определения уровня выходного сигнала, так и для управления модуляционными (PEDAL-mod) или пространственными (PEDAL-amb) эффектами.

Кнопка ENTER используется для изменения состояния эффекта (включен/выключен). Если эффект включен, то на дисплей выводится его имя, если отключен, то — “OFF”.

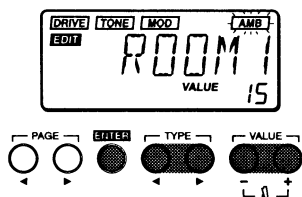
Кнопки TYPE [◀] / [▶] используются для выбора типа эффекта. Кнопки VALUE [-]/[+] определяют величину параметра эффекта.

■ Не допускается одновременного использования эффектов типа PEDAL-mod и MOD. Один из них должен быть отключен.



Также если эффект типа MOD автоматически отключился, то отключение эффекта типа PEDAL-mod или выбор отличного от него, снова приводит к переходу эффекта типа MOD в активное состояние. То же самое можно сказать и в отношении эффектов типов PEDAL-amb и AMB.

## AMB

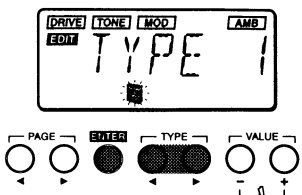


Это эффекты пространственного типа. К ним относятся реверберация и задержка.

Кнопка ENTER используется для изменения состояния эффекта (включен/выключен). Если эффект включен, то на дисплей выводится его имя, если отключен, то — "OFF".

Кнопки TYPE [◀]/[▶] используются для выбора типа эффекта. Кнопки VALUE [-]/[+] определяют величину параметра эффекта.

## Эмуляция усилителя

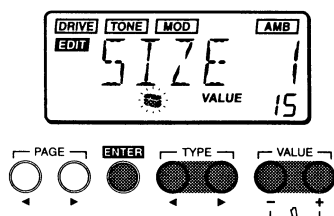


Этот эффект позволяет моделировать акустические особенности различных усилителей. Он особенно хорошо проявляется, если в систему не включен усилитель (например, используются наушники или прямая коммутация с пультом, устройством записи на жесткий диск или аудиосистемой и т.д.).

Кнопка ENTER используется для изменения состояния эффекта (включен/выключен). Если эффект включен, то на дисплей выводится его имя, если отключен, то — "OFF".

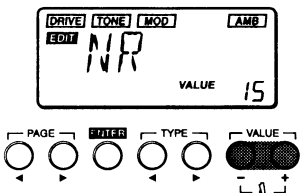
В процессоре AX1B кнопки TYPE [◀]/[▶] используются для выбора типа усилителя.

В процессоре AX1G кнопки TYPE [◀]/[▶] используются для определения размера кабинета гитарного комбика.



Кроме того, с помощью кнопок VALUE [-]/[+] процессора AX1G можно регулировать глубину эффекта.

## NR



Эффект определяет глубину подавления шума. Чем больше значение, тем сильнее шум подавляется. Обычно степень шумоподавления выбирают такой, чтобы не был слышен шум, при слегка приглушенных струнах.

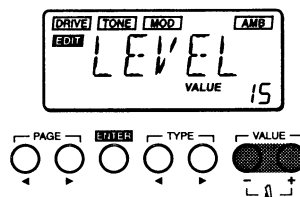
Кнопки VALUE [-]/[+] определяют степень подавления шума.

► Полностью отключить шумоподавление невозможно.

► В зависимости от скоммутированного с процессором оборудования слишком большие значения этого параметра могут привести к преждевременному подавлению полезного сигнала. В случае возникновения этого явления уменьшите значение параметра.

## 3. Редактирование других параметров

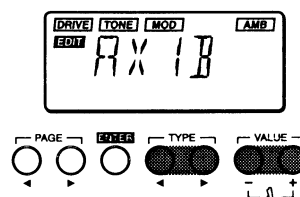
### LEVEL (уровень)



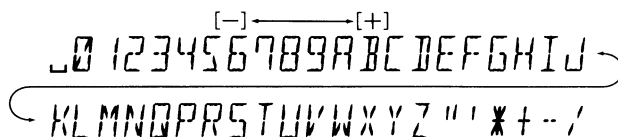
Используется для определения уровня громкости отдельной программы. В зависимости от установок эффектов DRIVE или TONE, уровень выходного сигнала может превысить допустимое значение. Параметр позволяет компенсировать увеличение громкости, вызванной работой эффектов типа DRIVE или TONE. Для редактирования его значения используются кнопки VALUE [-]/[+].

► Громкость программы зависит от используемого инструмента. Для различных инструментов необходимо устанавливать различные значения параметра громкости программы.

### Определение имени

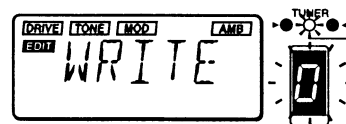


Кнопки TYPE [◀]/[▶] используются для определения позиции алфавитно-цифрового поля, значение которого будет модифицироваться (выбранный символ мигает). Кнопки VALUE [-]/[+] используются для выбора конкретного символа. Для ввода пробела необходимо нажать на обе кнопки одновременно. В имени допускается использование следующих символов:



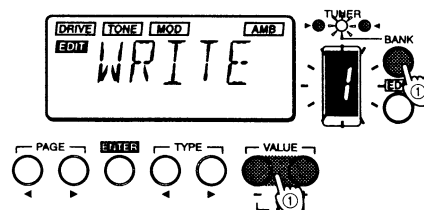
### Режим сохранения

Отредактированную или вновь созданную программу можно записать во внутреннюю память процессора. В режиме сохранения на жидкокристаллический дисплей выводится сообщение "WRITE", а номер программы на дисплее PROGRAM/NOTE выводится в мигающем режиме.



1) С помощью кнопки BANK SELECT или кнопок VALUE [-]/[+] выберите банк и номер программы, в которую будет записана текущая.

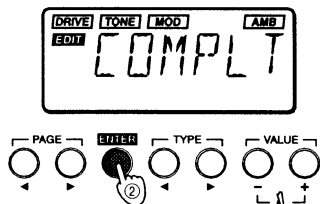
При определении номера программы-приемника, ее номер на некоторое время высвечивается на экране дисплея.



► Прежде чем сохранить какую-либо программу убедитесь, что она будет записана в требуемую позицию памяти.

## 2) Для перезаписи программы нажмите на кнопку ENTER.

При сохранении программы на жидкокристаллическом дисплее примерно в течении одной секунды высвечивается надпись "COMPLT". Для того, чтобы отказаться от перезаписи программы необходимо сменить дисплей (кнопки PAGE [◀] или [▶]). Это приведет к отмене операции сохранения программы во внутреннюю память процессора.



Кнопка ENTER используется для инициирования операции сохранения программы.

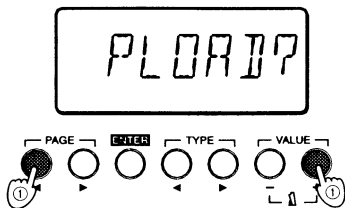
Кнопка BANK SELECT используется для выбора банка.

Кнопки VALUE [-]/[+] используются для выбора номера программы.

## 4. Восстановление пресетных программ (заводских установок)

### 1) Включите питание процессора при одновременно нажатых кнопках PAGE [◀] и VALUE [+].

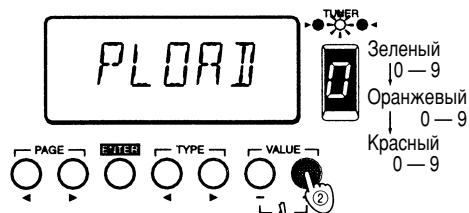
На жидкокристаллическом дисплее появится сообщение "PLOAD?". Для отказа от перезагрузки пресетных программ и перехода в режим воспроизведения нажмите на кнопку VALUE [-].



## 2) Нажмите на кнопку VALUE [+].

Сообщение на дисплее заменится на "PLOAD" и в память прибора будут загружены пресетные программы. В процессе перезагрузки на дисплее отображаются номер восстанавливаемой программы (дисплей PROGRAM/NOTE) и банк, которому она принадлежит (трехцветные индикаторы BANK/TUNER).

После завершения процесса инициализации на дисплее приблизительно в течении одной секунды высвечивается сообщение "COMPLT". Затем процессор переходит в режим воспроизведения.



!!! Ни в коем случае не отключайте питание в процессе инициализации (перезагрузки пресетных программ).

!!! Помните, что в процессе восстановления пресетных программ все ранее записанные стираются.